



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **105/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Liquidierung und Auszahlung einer Anzahlung des Ergebnisgehalts für das Jahr 2023 zu Gunsten der/s Gemeindebediensteten mit der Matrikelnummer 8

OGGETTO:

PERSONALE: Liquidazione e versamento di un'acconto sulla retribuzione di risultato per l'anno 2023 a favore dell/la dipendente comunale con il numero di matricola 8

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

29.02.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevorstandes einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindevorstand, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Gemeindegeschäftsführer, Herr Happacher Michael, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal verlassen hat. Seine Funktionen werden vom Vize-Bürgermeister, Herrn Kraller Harald, wahrgenommen.

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, il segretario comunale, Signor Happacher Michael, si è allontanato dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“. Le sue funzioni vengono assunte dal vicesindaco, Signor Kraller Harald.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

VORAUSGESCHICKT, dass am 24.08.2023 der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020 – 2022 unterzeichnet wurde, welcher mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 544/23 vom 12.10.2023 zur Kenntnis genommen worden ist;

PREMESSO che in data 24.08.2023 è stato sottoscritto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020 – 2022, il quale è stato recepito con deliberazione della giunta comunale n. 544/23 del 12.10.2023;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gemäß Art. 26 des genannten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages das Ergebnisgehalt im Höchstausmaß von 20 Prozent der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) entrichtet wird;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 26 del citato contratto collettivo intercompartimentale, la retribuzione di risultato è corrisposta nella misura massima del 20 per cento della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e parte variabile, annuale in godimento;

BERÜCKSICHTIGT, dass die rechtliche und wirtschaftliche Einstufung der Gemeinde- und Vizegemeindegeschäftsführer mit dem noch ausstehenden Bereichsabkommen für die Führungskräfte neu bestimmt wird und es daher als notwendig und zweckmäßig erachtet wird, die Festlegung und Auszahlung eines ersten Teiles des Ergebnisgehalts für das Jahr 2023 nach den bisher geltenden Kriterien zu beschließen;

CONSIDERATO che l'inquadramento giuridico ed economico dei segretari e vicesegretari comunali verrà ridefinita con l'accordo di comparto per il personale dirigenziale in essere e che quindi si ritiene necessario e opportuno deliberare la determinazione ed il pagamento di una prima parte della retribuzione di risultato per l'anno 2023 secondo i criteri finora vigenti;

FESTGESTELLT, dass den Führungskräften bisher gemäß den folgenden Bestimmungen eine jährliche Ergebniszulage zu stand:

CONSTATATO che al personale dirigenziale spettava finora un'indennità di risultato annuale secondo le disposizioni di cui appresso:

- Art. 12 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für Führungskräfte vom 17.09.2003;
- Art. 2 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 05.07.2007;
- Art. 14 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinden und ÖFWE vom 02.07.2010.

- art. 12 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17/09/2003;
- art. 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 05/07/2007;
- art. 14 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle IPAB del 02/07/2010.

GESEHEN, dass laut Art. 4 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 10.08.2018 die Kriterien für die Positionszulage und die Ergebniszulage sowie die Überstunden in einem eigenen Kollektivvertrag neu zu regeln sind, welcher jedoch nicht innerhalb des vorgesehenen Termins abgeschlossen wurde. Der Gemeindenverband hat mit dem Autonomen Verband der Südtiroler Gemeindegemeinschaften vereinbart, dass die Ergebniszulage unter Zugrundelegung der geltenden Regelung laut vorherigem BÜKV und Bereichsabkommen der Führungskräfte zugewiesen wird, wobei ab dem 01.06.2018 die Positionszulage die Funktionszulage als Berechnungsgrundlage des zuerkannten Prozentsatzes der Ergebniszulage ersetzt. Sollten sich aufgrund der Neuregelung andere Beträge ergeben, so sind die bezahlten Beträge auszugleichen;

NACH EINSICHTNAHME in den genannten Art. 14 des Bereichsabkommens vom 02.07.2010, laut welchem in den Gemeinden bis zu 10.000 Einwohnern die Kriterien für die Zuerkennung der Ergebniszulage von der jeweiligen Körperschaft unter Berücksichtigung der Grundsätze laut Art. 12 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 17.09.2003 festgelegt werden;

NACH EINSICHTNAHME in die zwischen dem Bürgermeister und der/dem Gemeindegemeinschaften/m mit der Matrikelnummer 8 für das Jahr 2023 vereinbarten Ziele;

NACH EINSICHTNAHME in die vom Bürgermeister am 26.02.2024 vorgenommene Beurteilung der Leistung der/des Gemeindegemeinschaften mit der Matrikelnummer 8 (Grad der Zielerreichung und Ergebnisse) für das genannte Jahr;

BERÜCKSICHTIGT, dass gemäß den bisher geltenden Bestimmungen die jährliche Zulage 20% der im Bezugsjahr ohne Dreizehnten zustehenden Funktionszulage nicht überschreiten darf, d.h. € 8.483,33 für das Jahr 2023;

NACH erfolgter Beratung;

VISTO che, ai sensi dell'art. 4 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10/08/2018, sono da definire con un contratto collettivo proprio nuovi criteri per l'assegnazione dell'indennità di posizione e dell'indennità di risultato nonché delle ore straordinarie, il quale però non è stato stipulato entro il termine previsto. Il Consorzio dei Comuni e l'Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano hanno concordato insieme di assegnare l'indennità di risultato in base alla regolamentazione vigente ai sensi dei previgenti contratti collettivi intercompartimentali e accordi di comparto per il personale dirigenziale, tenendo conto che, a partire dal 01/06/2018, l'indennità di posizione sostituisce l'indennità di funzione quale base di calcolo della percentuale riconosciuta per l'indennità di risultato. Se in base alla nuova regolamentazione risultassero importi diversi, sono da effettuare i relativi conguagli;

VISTO il citato art. 14 del predetto accordo di comparto del 02/07/2010, secondo il quale nei Comuni fino a 10.000 abitanti le modalità per assegnare l'indennità di risultato vengono stabilite dal rispettivo ente tenuto conto dei principi di cui all'art. 12 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17/09/2003;

VISTI gli obiettivi concordati tra il sindaco e il/la dipendente comunale con il numero di matricola 8 per l'anno 2023;

VISTO la valutazione della prestazione del/la dipendente comunale con il numero di matricola 8 (grado di raggiungimento degli obiettivi e risultati) per il suddetto anno, effettuata dal sindaco il 26/02/2024;

CONSIDERATO che, secondo le disposizioni finora in vigore spettava l'indennità annuale non può superare il 20% dell'indennità di funzione spettante per l'anno di riferimento, esclusa la tredicesima mensilità, cioè € 8.483,33 per l'anno 2023;

ESAURITA la discussione;

NACH DAFÜRHALTEN, der/dem Gemeinbediensteten mit der Matrikelnummer 8 auf der Grundlage der genannten Beurteilung eine Anzahlung des Ergebnisgehalts im Ausmaß von € 8.483,33 zuzuerkennen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der genannten Ausgabe, zuzüglich Beiträge zu Lasten der Körperschaft, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

uCLMrB+1SN5nNGheIJky5XxHOngNOWqCAkA5GMQE4qM=

RITENUTO di riconoscere al/la dipendente comunale con il numero di matricola 8 sulla base della citata valutazione un'acconto sulla retribuzione di risultato nell'ammontare di € 8.483,33;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della suddetta spesa, oltre contributi a carico dell'ente, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

1. der/m Gemeindebediensteten mit der Matrikelnummer 8 aus den in den Prämissen genannten Gründen für das Jahr 2023 eine Anzahlung auf das Ergebnisgehalts im Ausmaß von € 8.483,33 zu liquidieren und zur Auszahlung zu bringen;
2. diese Ausgabe, zuzüglich Beiträge zu Lasten der Körperschaft, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

1. di liquidare e pagare a favore del/la dipendente comunale con il numero di matricola 8 per l'anno 2023 un'acconto sulla retribuzione di risultato nell'ammontare di € 8.483,33 per i motivi indicati nelle premesse;
2. di imputare tale spesa, oltre contributi a carico dell'ente, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebahrung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, Generali e di Gestione
Generalsekretariat	Programm 02 Programma	Segreteria generale
	Titel 1 Titolo	
Geldvergütungen	Kapitel 01021.01.010100 capitolo	Retribuzioni in denaro
An Personal mit unbefristetem Arbeitsvertrag gezahlte Entschädigungen und andere Ausgleichsleistungen, ausgenommen Rückstellungen von Außendienstauslagen	Ebene 5. Livello U.1.01.01.01.004	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato
Effektive Sozialbeiträge zu Lasten der Körperschaft	Kapitel 01021.01.020100 capitolo	Contributi sociali effettivi a carico dell'ente
Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	Kapitel 01021.02.010100 capitolo	Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, conte-

gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

stualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Vize-Bürgermeister/Il Vicesindaco

Kraler Harald

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
